

空中上網服務起飛—旅客如今可以在機上翱翔天際時，也同時享受到上網服務

01-14

根據美國伊利諾州「艾爾塞公司」的官方傳言，公司創辦人於一九九一年坐在德州一家烤肉店裡時，在餐巾紙上首度把自己想出的機上電話系統的點子描繪出來。

（譯註：二〇〇八年）八月間，「艾爾塞」執行長傑克·布魯門斯坦坐在「甘迺迪機場」一處航空站中，監測著數架「美國航空」班機，而這些班機裝設的並非機上電話，而是寬頻上網。美航最近在其十五架波音七六七—二〇〇型客機推出空中上網服務，而「艾爾塞公司」負責為美航打造 Wi-Fi 無線上網系統。

為未來鋪路

從紐約（譯註：甘迺迪機場位於紐約）飛往舊金山、洛杉磯和邁阿密的班機記錄了「艾爾塞」的重大里程碑，該公司在不到兩年前啟用當地的設施，以打造出商用客機的 Wi-Fi 無線上網科技，並在二〇〇六年取得了「美國聯邦通訊委員會」的獨家授權。

布魯門斯坦在「甘迺迪機場」接受電話專訪時表示，「這是一大改革，在很多層面來說都相當驚人。」他當時正準備登上下午起飛的班機。

雖然空中上網服務已逐步緩慢地開放，但「美國聯邦通訊委員會」卻仍禁止機上使用手機。航空公司高層也表示，和歐洲客層不同的是，美國消費者希望維持機上成為不受手機干擾的領域。而「艾爾塞」的 Wi-Fi 無線上網服務會封鎖住網路電話應用程式的使用。

市場研究顯示，外界對上網的需求的確存在，尤其是較長程的飛行更是如此。據「佛瑞斯特研究機構」[二〇〇八年]一月發布的報告顯示，航程介於兩至四小時的航班中，有百分之四十一的乘客有興趣上網，而航程為四小時以上的航班中，有興趣上網的乘客百分比更是上揚至百分之五十五。

01-15

拓展市場

「艾爾塞」的機上 Wi-Fi 無線上網服務名為 Gogo，對於航程超過三小時的航班，收費為十二點九五美元。「美國航空公司」目前只在十五架班機上裝設該系統，這些班機全都是飛越海岸之間的美國國內線。美航機上通訊與科技經理道格·貝克林表示，該公司[將]在三至六個月間評估消費者的回饋意見，以便進一步決定究竟是否該將 Gogo 服務推廣到美航所有國內線班機上。

「目前對航空公司來說，是相當變化不定的時期，因為油價的問題（譯註：指油價時而高漲導致燃料等成本大增）」貝克林說道，「不過，本公司已經著手進行多年…即使以目前的油價來看，我們仍認為，空中上網服務將是非常具有經濟效益、可行的解決方案。」

能讓飛機搖身一變為可移動的 Wi-Fi 無線上網熱點的「艾爾塞」系統，重約一百五十磅，據貝克林所言，如此的規格「不算奢華」。飛機上加裝的三根天線，會搜尋來自分布於美國大陸四十八州的九十二座地面基地台所發射出的最佳訊號來源。「艾爾塞」自行建造約十座基地台，其餘均為向其他業者租用。在此同時，飛機上的乘客便能透過筆記型電腦、黑莓機和個人數位助理 PDA 來無線上網。

空中上網的未來

布魯門斯坦表示，「艾爾塞」研發的進展與手機業的發展同時並進，手機業者目前正投資的第四代網絡（4G），可加快高流量資訊傳輸的速度。新一代網絡預期將有助於刺激行動電話多媒體相關功能的成長，消費者會利用他們的手機來進行視訊串流或玩一些充斥大量圖像的電玩遊戲。布魯門斯坦表示，對 Gogo 使用者來說，4G 網絡的問世，可能意味著未來機上乘客將可空中觀賞即時的高畫質電視節目。

(譯註：布魯門斯坦說，)「我們正搶搭上這波新興科技風潮，而這也是全球掀起速度最快的科技風潮之一。」